

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Autoprofi Teflon White Grease

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Agent de întreținere
Lubrifiant

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	CTP GmbH	
Numele străzii:	Saalfelder Strasse 35h	
Orașul:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Fax: +49 (0)36734 230-22
E-Mail:	msds@bluechemgroup.com	
Persoană de contact:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Pentru Germania: +49-361-730730 (24 ore/7 zile)

Informații suplimentare

Număr articol: 43200

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categorii de pericol:
Aerosol: Aerosol 1
Corodarea/iritarea pielii: Irit. Piele 2
Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere: Stot SE 3
Periculos pentru mediul acvatic: Acvatic cronic 2
Fraze de pericol:
Aerosol extrem de inflamabil.
Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
Provoacă iritarea pielii.
Poate provoca somnolență sau amețală.
Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2. Elemente pentru etichetă

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
H315	Provoacă iritarea pielii.

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 2 aparținând 9

H336

Poate provoca somnolență sau amețeală.

H411

Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

P101

Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.

P102

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P210

A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

P211

Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.

P251

Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.

P261

Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.

P271

A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.

P302+P352

ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.

P410+P412

A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.

P501

A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

2.3. Alte pericole

Nu exista informatii.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Compuși de aditivare activi de suprafață

Agent de protecție anti-corozivă

Agent anti-uzură necalificat

Amestec propan / butan

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light			50 - < 55 %
	265-151-9		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
74-98-6	propane			20 - < 25 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
106-97-8	butane			20 - < 25 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Cel în cauză trebuie dus la aer proaspăt. Cel afectat se pune în loc liniștit și se ține la cald.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 3 aparținând 9

Dacă se inhalează

Cel în cauza trebuie dus la aer proaspăt.. Cel afectat se pune în loc liniștit și se ține la cald.

În caz de probleme respiratorii se va consulta un medic.

La pericol de leșin culcarea și transportarea pe o parte stabilă.

În caz de contact cu pielea

Dezbrăcați imediat îmbrăcămintea contaminată, de asemenea lenjeria intimă, pantofii și șosetele.

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult apă și săpun.

Aplicați o cremă conținând grăsimi.

În caz de contact cu ochii

Se spală imediat ochii timp de 10 până la 15 minute, cu pleoapa deschisă, în apă care curge.

Se consultă un medic.

Dacă este ingerat

Dăți să bea apă din abundență în înghițituri mici (efect de diluție). Se consultă un medic.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Avertizare împotriva pericolului de aspirație.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Produse recomandate pentru stingerea incendiului**

Pulbere ABC.

Nisip.

Spumă rezistent la alcool.

Dioxid de carbon (CO₂).

Material extingtor impropriu

Jet de apă compact.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Este posibilă formarea de produse de descompunere periculoase.

A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Se va folosi o mască de gaze independentă de aerul ambiant.

Informații suplimentare

În caz de incendiu, recipientele periclitare se răcesc cu apă.

Apă folosită la stingere trebuie să fie colectată separat.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

În caz de incendiu: Se va folosi o mască de gaze independentă de aerul ambiant.

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Gazele/vaporii/aerosolii se precipită cu jet de apă pulverizată.

Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.

În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Preveniți extinderea pe suprafața (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

Stergeți cu material absorbant (de ex. carpe, lavete).

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 4 aparținând 9

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Fără specificații

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsuri de prevedere la manipulare**

proiecte închise. Vaporii / aerosolii trebuie absorbiți nemijlocit la locul apariției lor.

Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit. A se respecta prescripțiile de depozitare pentru aerosoli.

Nu pastrati la temperaturi peste: 50 °C

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Materialele ambalajului: Metal.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu există informații.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control****Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici**

Nr. CAS	Denumirea substanței	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Clasă	
74-98-6	Propan	778	1400		8 ore	
		1000	1800		15 min	

8.2. Controale ale expunerii**Măsuri de igienă**

Nu se va mânca, bea, fuma, fuma tabac la locul de muncă. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile.

Protecția ochilor/feței

În cazul posibilității de pătrundere a stropilor în ochi se vor purta ochelari de protecție închiși etanș. (DIN EN 166)

Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate mănuși de protecție testate:

NBR (Nitril cauciuc): Grosimea materialului: 0,4 - 0,5 mm, Timp de străpungere >= 240 min

FKM (Viton): Grosimea materialului: 0,4 - 0,5 mm, Timp de străpungere >= 240 min

Protecția pielii

Se poartă îmbrăcăminte de protecție adecvată, rezistentă la solvenți, conform EN 465.

Protecție respiratorie

Se asigură o ventilație bună în cazul în care se formează vapori/aerosoli. În cazul unei ventilații insuficiente, a se purta un echipament de respirație corespunzător.

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 5 aparținând 9

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică:	Aerosol
Culoare:	alb
Miros:	caracteristic

Testat conform cu

Modificări ale stării

Limita minimă de explozie: 0,6 vol. %

Limita maximă de explozie:

Temperatură de aprindere: > 250 °C

Densitate (la 20 °C): 0,70 g/cm³Solubilitate în apă:
(la 20 °C) insolubil**Solubilitate în alți solvenți**

Solvenți organici

9.2. Alte informații

Fără specificații

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Nu exista informații.

10.2. Stabilitate chimică

Nicio descompunere la o utilizare conform destinației produsului.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

Utilizați materialul numai în locuri în care focul deschis și alte surse inflamabile se afla la distanță.

Nu pastrați la temperaturi peste: 50 °C

A se păstra departe de căldură.

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare. Acid, concentrează. Alcalii (alcali), concentrează.

10.6. Produsi de descompunere periculoși

Monoxid de carbon (CO)

Dioxid de carbon (CO₂).**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice****11.1. Informații privind efectele toxicologice**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 6 aparținând 9

Toxicitate acută

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Metodă	Doză	Specii	Sursa
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light				
	oral	LD50	>2000 mg/kg	Sobolan	
	dermal	LD50	>2000 mg/kg	Iepuri	
	inhalativ (4 h) vapori	LC50	>20 mg/l		
	inhalativ (4 h) aerosoli	LC50	>5 mg/l	Sobolan	
106-97-8	butane				
	inhalativ (4 h) gaz	LC50	273000 ppm	Sobolan	GESTIS

Iritație și corosivitate

Dupa contactul cu pielea: Contactul frecvent și de durată cu pielea pot să ducă la iritații ale pielii.

Iritarea ochilor: Posibil un efect de iritare.

Dupa înghițire:

Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Metodă	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light					
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50	1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna	
	Toxicitate pentru crustacee	NOEC	1 mg/l		Daphnia magna	

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu există informații.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Plutește pe apă.

Potențial de bioacumulare redus.

Coeficient de repartitie n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
74-98-6	propane	2,36
106-97-8	butane	2,89

12.4. Mobilitatea în sol

Nu există informații.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu există informații.

12.6. Alte efecte adverse

Nu există informații.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a reziduurilor

A nu se elimina cu deșeurul menajer

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 7 aparținând 9

Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.
Trebuie aplicat un tratament special respectând prevederile legale
Codul exact al deșeurilor se va stabili cu firma specializată pentru deșeurilor.

Numărul de eliminare pentru deșeurilor/deșeurilor provenind de la reziduuri/produse neutilizate

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice expirate; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase
Deșeu periculos.

Numărul de eliminare pentru deșeurilor/deșeurilor provenind de la reziduuri

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice expirate; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase
Deșeu periculos.

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele contaminate trebuie golite complet să nu mai rămână resturi, și pot să fie reutilizate după curățarea corespunzătoare
Recipientele necurățate nu se găuresc, nu se taie și nu se sudează. (Pericol de explozie.)

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
Amestec propan / butan
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2
14.4. Grupul de ambalare: -
Etichete: 2.1

Cod de clasificare: 5F
Clauze speciale: 190 327 344 625
Cantitate limitată (LQ): 1 L
Cantitate eliberată: E0
Categoria de transport: 2
Număr pericol: -
Cod de restricționare tunel: D

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
Amestec propan / butan
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2
14.4. Grupul de ambalare: -
Etichete: 2.1

Cod de clasificare: 5F
Clauze speciale: 190 327 344 625
Cantitate limitată (LQ): 1 L

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 8 aparținând 9

Cantitate eliberată: E0

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
 Amestec propan / butan
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1
14.4. Grupul de ambalare: -
 Etichete: 2.1



Marine pollutant: -
 Clauze speciale: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Cantitate limitată (LQ): 1000 mL
 Cantitate eliberată: E0
 EmS: F-D, S-U

Transport aerian (ICAO)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
 Amestec propan / butan
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1
14.4. Grupul de ambalare: -
 Etichete: 2.1



Clauze speciale: A145 A167 A802
 Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri): 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Cantitate eliberată: E0
 IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri): 203
 IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri): 75 kg
 IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo): 203
 IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo): 150 kg

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: da



Cauza pericolului: Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu exista informatii.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu exista informatii.

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Autoprofi Teflon White Grease

Data tipăririi: 05.08.2016

Codul produsului: 1683

Pagina 9 aparținând 9

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE****Avize suplimentare**

Contine:

> 30 % hidrocarburi alifactice

Regulamente naționale

Clasă periclitare a apelor (D): 2 - poluare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)**

H220	Gaz extrem de inflamabil.
H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H229	Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H336	Poate provoca somnolență sau amețeală.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal.

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)